Πονάει πιότερο αυτό που μέσα σου κρυφά γνωρίζεις.

Αργότερα κάτω απο της μοναξιάς το στίγμα
παγώσαμε, συμπυκνωθήκαμε σε μιά κουκίδα

χωρίς ντροπή.

26 Ιουνίου 1984

ΓΡΑΨΕ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ, ΕΙΠΕ.

Ενα μικρό κορίτσι, στην Κερύνεια,
φεγγαροφωτο στα μάτια, συντροφια καρδιάς,
ειπε: Γράψε τραγούδια τής αγάπης...

σε μένα τόπε, τη γυναίκα που καταδι-
κάστηκε να βηματίζει στην Κερύνεια δια μέσου
του κορμιού της που λησμόνησε πώς αγαπούν.

Ανίδεη για τους οχετούς που πλυμμυρίσανε τους δρόμους
για το λομάνι που έγινε σιχαμερό σκοινί
σφιγμένογύρω στο λαιμό μου
ποιός είπε πώς τα σαλιγκάρια λάμπουν...

Ενα μικρό κορίτσι στην Κερύνεια
με το γλυκό, κουκλίστικο της στόμα,
γράψε τραγούδια τής αγάπης, είπε

ανίδεη πως οι σωροί από κουφάρια
κι οι χορωδίες τών γερακιών
ασφυκτικό τείχος τριγύρω στην καρδιά μου

Η Κερύνεια μ'απειλεί, τήν απειλώ κι εγώ
ξέροντας πως οι δρόμοι μας ποτέ τους δέν θα σμίξουν
ανύποπτοι θα συνυπάρχουμε

Γράψε τραγούδια τής αγάπης, είπε

ένα μικρό κορίτσι, απόσταγμα μελιού
στο πρώτο πρώτο συναπάντημα της με τον έρωτα

Πλοία φορτωμένα πόνο βυθισμένα στην καρδιά μου

Πού είναι η αγάπη , είπα
που
Εχω ~~χχχχ~~ ανυπόφορα εξαγνισθεί,
ή μήπως ~~εχωχαχχχχχχχχχ~~ ανυπόφορα έχω μολυνθεί;

Ιούλιος 1985
Φιλίζ Παλντόβεν
Μετάφραση απο τα αγγλικά: Ελλη Παιονίδου.

AΣ2.33